

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV...Número 8 228

MAHON JUEVES 27 NOVIEMBRE 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

Con motivo de las precauciones extraordinarias

Los alardes de fuerza no sirven ni para dormir tranquilo

(De «El Liberal» de Madrid.)

No ocurría, en efecto, nada que pudiera justificar las extraordinarias precauciones tomadas por el Gobierno en la madrugada del miércoles. Así lo habíamos supuesto, y nada tenemos que justificar. El Gobierno tiene motivos para creer que la revolución hace maudras, como los jefes de estación ferroviaria para formar los trenes, y resolvió maniobrar también para formar un tren de defensa. ¿De defensa de qué? Los revolucionarios lo hacen sigilosamente. No es cosa de conspirar en la calle y en las mesas de los cafés, pregando a los cuatro vientos la revolución. El Gobierno no tiene por qué ocultar nada, y pone sus cartas sobre la mesa para tranquilizar a los que todas horas le acusan de improvisación para ver si puede batir a los revolucionarios sin más que la presentación de armas...

No creemos que con ella se haya asustado nadie. ¿En defensa de qué?, se preguntaba la gente. Y se contestaba la gente misma, repitiendo, como si lo hubiera aprendido de memoria, el artículo de Marcelino Domingo que apareció hace unos días en estas columnas.

En defensa de la Constitución, no; porque la ley fundamental del Estado quedó fuera de combate el 13 de septiembre de 1923, y a fines de 1930 aún no ha dado señales de vida. Y si se hizo tarde para salir en defensa de la Constitución, es evidente que no se llega a tiempo en la defensa de ninguno de los poderes establecidos por ella. La Constitución de un país es la base fundamental de sus instituciones. Cuando no hay Constitución, no hay nada. (Platón, Descartes, Cicerón...)

En la madrugada del miércoles, como en ocasiones de los grandes comicios republicanos, los alardes de fuerza del gobierno no fueron otra cosa que la garantía del orden público. ¿Pero qué orden público es ese que necesita tanta fuerza para garantizarlo? No es el orden público que con la paz y el trabajo enriquece a los pueblos, porque ese orden público, tan sólidamente afianzado por la fuerza de las armas, es incompatible con la revaloración de la moneda, como lo demuestra el hecho de que desde el reprimir cruentamente las algas y huelgas de los obreros, el triunfo de la fuerza represora se cifra en las cotizaciones de Bolsa, con baja considerable para la peseta. Y esas cotizaciones, según la opinión de un financiero, resumida ayer en las impresiones burlescas de un colega archigubernamental, son las que reflejan más sensiblemente la situación política de un país...

Debe ser muy satisfactoria la de España, puesto que a pesar de la sólida garantía que aquí tiene el orden público, según se acredita con las represiones violentas y con los alardes de fuerza, el tipo de nuestro crédito, dentro y fuera, va cada día menos.

Podrán dormir más o menos tranquilos los que temen la revolución, sabiendo que se reforzó la vigilancia con ocho mil hombres armados; ¿pero qué

se defendió con ello? No se defendió con eso absolutamente nada, porque mucho de lo que reclama defensa no la tiene ya, y porque en el orden público la perturbación es tan honda que está fuera del alcance de los cañones y de las bayonetas.

La defensa que aún es oportuna es la de España. Y a España se la defiende con las armas cuando el enemigo invade su territorio. No estamos en ese caso. La defensa que ahora procede es la que lleva consigo la restauración de las libertades públicas para que se afirme la soberanía nacional en una nueva Constitución, en una nueva ley fundamental, que ofrezca a la paz pública mayores seguridades que las que tiene en los institutos armados. Estos pueden servir para impedir que la Constitución caiga y que con ella se hundan todos los poderes constituidos; pero pasada esa oportunidad, será al orden de cosas establecido al que tengan que rendir sus armas.

A eso vamos—dirá el Gobierno.—Ya hemos señalado la fecha de las elecciones. Ya está resuelto reunir Cortes.

No son esas elecciones ni son esas Cortes las que reclama el país. Lo hemos advertido antes de ahora al Gobierno del general Berenguer. Las elecciones deberán ser extraordinarias—sin en casillado, sin alcaldes de real orden—y presididas por un Gobierno provisional del que formen parte los hombres más representativos de la política nacional, desde los más conservadores hasta los más radicales, con inhibición de todos los poderes sujetos a revisión. Y las cortes tendrán que ser constituyentes, porque después de siete años de dictadura, no hay nada constituido.

Más que alardes de fuerza convienen alarques de buena voluntad y de buen deseo de servir las aspiraciones nacionales. Hágalos quien pueda y quien deba hacerlos. Es así como conseguiremos dormir tranquilo, sin necesidad de reforzar la vigilancia, como si se temiera la invasión de un ejército enemigo, y sin necesidad de pensar en nuevas dictaduras, que acabarían definitivamente con España.

EN LA CASA DE LOS ITALIANOS

Entrega de las insignias de comandante del mérito civil a don Juan L. Taltavull

Por tratarse de un paisano y amigo nuestro, nos complacemos en reproducir del día 10 barcelonés «El Noticiero Universal», de 17 del corriente la siguiente reseña:

En la Casa de los Italianos tuvo efecto el domingo a mediodía el acto de entrega de las insignias de Comendador de la Orden del Mérito Civil a don Juan L. Taltavull, distinción que le ha otorgado el Gobierno por sus trabajos de organización del último gran Certamen y por los méritos contraídos en pro de la alianza espiritual comercial entre Italia y España.

Presidieron el acto el cónsul de Italia conde del Guido Romanelli, el ingeniero director de las Obras del Puerto don José Ayxelá, don

Santiago Trias, el rector honorario de la Universidad don Eusebio Diaz, el presidente de la «Cassa degli Italiani» don Amerigo Fadim, el secretario de la Cámara de Comercio en Barcelona don Ettore Latronico, el secretario de la Asociación de Periodistas de Barcelona don Francisco Carbonell, el presidente del Comité de ex combatientes doctor Bazza, el director de las Escuelas Italianas, don Michele Tattoli, y don Mariano Viada, don Federico Barceló y don Rafael Gay de Montellá.

Abierto el acto, el señor Latronico leyó las adhesiones recibidas, que fueron muchas, entre las que figuraban la de don Mariano de Foronda y las del director de la agencia en Barcelona de la Navigazione Generale Italiana don Mezzalana Perelli y don Carlos Carandini, de la comisión organizadora, por hallar se ausentes de la capital.

El señor Fadim, en un breve discurso, en elogio la obra de unión hispano-italiana realizada por el señor Taltavull a quien felicitó en nombre de la colonia italiana.

El cónsul de Italia, coronel Romanelli, después de hacer resaltar los méritos que en favor de Italia ha contraído el señor Taltavull, le impuso las insignias de Comendador de la Orden del Mérito Civil, que han sido costeadas por sus amistades italianas y españolas.

Visiblemente emocionado el señor Taltavull agradeció el homenaje que se le tributaba, congratulándose de que el mismo haya con tribuido a un acercamiento entre Italia y España. Fue muy apasado.

También se entregó al señor Taltavull un arrolado pergamino, como recuerdo del acto, en el que estamparon su firma cuantos concurren al homenaje.

Los invitados fueron obsequiados con aperitivos.

Coplas del día

No hay Justicia

¡Al obrero de rufa talle se le da un tiro en la calle!..

¡En cambio, nunca hay sanciones para los altos ladrones!..

¡De Justicia no hay noticia, cual todo el mundo verá!..

¡No hay Justicia! ¡No hay Justicia! (¡Pero algún día la habrá!)

¡Durante la Dictadura (según la gente asegure)

hubo numerosos socios que hicieron grandes negocios!..

¡Ni a uno solo, vida mía, de esos bandidos de ayer persiguió la Policía,

ni lo logró detener!..

¿Robar a España substancia?...

¡Eso no tiene importancia!..

¡Lo grave es, querido Hilario, cambiar un itinerario!..

¡Lo que es fuerza, sangre y hierro, en este pueblo español,

es impedir que un enterro cruce la Puerta del Sol!

¡Aquí, el delincuente alto se esalta la ley de un salto!..

¡Y el pequeño delincuente se le da un tiro en la frente!..

¡Ante proceder tan fiero, el general Berenguer

diz que lo que hizo el Gobierno fue cumplir con su deber!

¡El deber del que gobierna en una nación moderna

es procurar que, en sus modos, la Justicia llegue a todos!..

¡Y Berenguer, el amable y meloso general, aun no encontró un responsable de «crimen dictatorial»!

¡Aquí, a quien grita o protesta se le da un tiro en la testá!..

¡Y el que a España quita vida se le da un acra en seguida!..

¡De Justicia no hay noticia, como todos pedéis ver!..

¡No hay Justicia! ¡No hay Justicia! (¡Pero un día... la va a haber!)

LUIS DE TAPIA

Salamandras, estutas tortuga, cocinas económicas, fogones y hornillos de varias clases y tamaños todo para

COK

El carbón más barato y de más calorías. Informes: Plaza España, 30.

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

COMISION DE « EDUCACION INTELLECTUAL »

TERCERA CONFERENCIA

27 DE NOVIEMBRE DE 1930

A LAS 9 Y 1/4 DE LA NOCHE

A cargo de don Camilo Vilaverde García, director de la Biblioteca Pública de Mahón, desarrollando el tema

República Española

Invitamos a los afiliados, correligionarios y simpatizantes se sirvan concurrir a dicho acto, en prueba de amor a la cultura,

LA JUNTA DIRECTIVA.

Lletres a un mahonés

Ben volguí amic:

¿Que heu vietes mes ridical mai qu'un malagradós que vulgari fer gracia sense esser graciós?

A Mahó n'hi ha un d'aquels ximples. De tant en tant, vol tocar es fíbel i tant malement li surt, que ni sols per casualitat n'endevina una. És un senyor que fa cosetes per un diari patriòtic i conservador. Ho fa d'imagar, perquè l'hi està privat fer-ho de present i no se sap contenir, volguent defensar un patriotisme de pauxa plena i bona paga.

Per ço es ben conservador i voldria que tot hom ho fos per conservar-li el seu benestar. Però les coses no van tan bé com ell voldria. Molts de dies arriba noves que el deuen fer renegar. Sa paraula li deu sortir per baix des calsons, però com es molt valent, ho dissimula fent el xistós amb molt mala para.

Se firme «diable cojuelo» i lo de diable l'està molt bé, perquè aquella casa, on ell es-

cria, es un infern. Tenen una creu; més ja se sap, darrera sa creu moltes vegades hi roman el dimoni. Però dexim-lo enar per avui. Tanmateix convé no retrair-lo del tot el primer dia, per donar-li lloc a dir-li, cara de rosa, un altre vegada.

Me demanes que t'expliqui coses del nostre baile i, la veritat, no tenc gaire ganas de parlar-ne. Digueu que sempre està molt enfadat, i tots es qui están aprop tremolen davant, i riden que s'escaien darrera.

Tot li surt malament, no toca qüestió que no li costi disguts i es qu'el pobre senyor no sap que el qu'es proposa fer perdre la tranquil·litat als altres sa juga la seva.

Que Deu li doni un hora bona i per lo menys una pensada endevinada li dexifam ben sincerament.

Res, per ell, pobret, qu'ho necessita més que nòlros.

Cordialment t'ho suplica el teu

CONFRE

REALIDADES

Evolución o Revolución

El momento político de España ha llegado a un punto de emoción y apasionamiento extremo. Los acontecimientos producidos últimamente no dejan lugar a dudas en cuanto a la inestabilidad de la situación y a los momentos históricos y revolucionarios que atravesemos.

El Gobierno Berenguer sigue «la misión que se ha impuesto»: la de pacificar los espíritus, pero estos están cada día más excitados y parece que no llevarán trazas de apaciguarse.

Después de una huelga, otra; las manifestaciones contrarias al régimen se presentan diariamente, siendo lo peor que acarreen a veces consecuencias trágicas. Actualmente son Madrid y Barcelona, las dos capitales más importantes de España las que atraviesan serios momentos graves conflictos que originan días tenebrosos. En toda España hay una efervescencia popular grandiosa de desagrado y hostilidad a la forma de gobierno actual.

La magnificencia y grandiosidad de los actos de afirmación republicana que se han celebrado, contrastando con la mezquindad de los realizados por los monárquicos (si es que quedan) son suficientes para convencer al más irreducible de que la Monarquía ya no puede inspirar el suficiente prestigio y capacidad para gobernar.

El pueblo español ha sido demasiado benigno, demasiado sufrido con sus gobernantes. Ya han procurado éstos que faltara a los españoles la suficiente instrucción para retardar el movimiento que hoy se manifiesta, España, en todos los órdenes, ha llegado al caos. Arruinada en hacienda con las leyes injustas, con imposiciones y tributos insoportables ha vivido España durante siete años. Hasta hemos perdido nuestro derecho de ciudadanía. Hoy ya no somos nada, no representamos nada ni contamos más que para ser víctimas de un régimen que nos tiene enriquecidos, y siendo los otros el pueblo, el juez supremo, el trabajo, el que produce, el que hace caminar a la Nación, seguimos siendo una red de ovejas. La ineptitud de los gobiernos precedentes al actual, ha dado su fruto. Hoy enante España con un número de escuelas insignificante, escandaloso, con relación a Naciones como Suiza y Dinamarca. Muchos españoles no pueden cultivarse, padecen hambre, privaciones, y cómo queréis que esos hombres que han sido tratados y han vivido como bestias, tengan ideología, tengan conciencia de su deber y de su derecho al su cerebro es

impotente para pensar, si su cuerpo no es lo físicamente fuerte para luchar porque su vida ha sido miseria tras miseria?

¿No ves diariamente niños harapientos que reflejan en sus rostros demacrados toda la ineptitud de los gobiernos, toda la injusticia social?

Preguntadles algo y veréis como os dicen que tienen 9 ó 10 años, que van a trabajar, que no comen lo que debieran y que no tienen ni vestido ni zapatos ni saben leer porque no han entrado nunca en la escuela. ¿Cómo es posible que estos niños al volverse hombres tengan una visión clara, un concepto definido del camino que deben emprender? Imposible; esos hombres son los que al tener ninguna culpa obstaculizan la marcha progresiva de las Naciones y de ellos surgen todo ese rebaho de siervos, descendientes de aquellos esclavos primitivos que están sujetos a su amo y señor, sin atreverse a pensar de manera distinta de él.

¡Maldición para los que con su codicia y su afán de lucro fomentan esas injusticias!

Convergamos que a fuerza de luchas se ha avanzado mucho, hasta llegar a la realidad actual que si no fuera por las horas trágicas que origina, sería motivo de alegría, de regocijo, pues esos tumultos y disturbios son el producto del resurgimiento de un pueblo. Ya no estamos en aquellos tiempos en que el rey Carlos III tuvo que exclamar: «El pueblo es como un niño que cuando le lavan la cara llora». Estas palabras fueron pronunciadas por el gran monarca cuando el pueblo le reprimió haber ordenado la recogida de las besuras que convertían las calles de Madrid en estercoleros públicos y en focos de infección.

En los tiempos actuales España ha iniciado un resurgimiento que anima, que deja en graver en el horizonte, un mañana más digno, más justo.

La Monarquía hace el efecto de un enfermo en estado agónico. Pero en su agonía, ante la perspectiva de su próximo fin, se revuelve, se agita violentamente en un gesto supremo para salvarse como una frágil embarcación que hace desesperados e inútiles esfuerzos para sustraerse al temporal, a las monstruosas olas entre las cuales ha de quedar sepultada de un momento a otro. Así está la Monarquía actual. Sus proyectos de rehabilitación fracasaron ruidosamente. No ha sido posible un conglomerado, porque ya no tiene adeptos; carece de figuras; ya no tienen más que un desprestigio esparcido por toda España. Para salvarse, fue preciso en 1925 el golpe de Estado. Hoy nos quieren resucitar lo que antes ya no servía. Pero España entera no lo quiere, no puede quererlo y lo impedirá cuanto lo que caeste.

No somos partidarios de una revolución;

OPTICA

¿SUFRE USTED DOLORES DE CABEZA?

De cada diez casos siete son causados por defectos visuales. Hay autoridades que afirman hasta nueve. A menudo se cree uno con una vista aparentemente normal; no obstante, a veces puede que necesiten la ayuda de los lentes. Hágase examinar la vista sin demora, para que se acredite con las represiones violentas y con los alardes de fuerza, el tipo de nuestro crédito, dentro y fuera, va cada día menos.

Podrán dormir más o menos tranquilos los que temen la revolución, sabiendo que se reforzó la vigilancia con ocho mil hombres armados; ¿pero qué

Joyería y Relojería

Disponemos de extenso y artístico surtido capaz de satisfacer los gustos más refinados. En este momento trabajamos en el ramo de joyería en platino y oro de ley. No vendemos artículos para regalo; continuamente recibimos novedades artísticas.

Construcción y reparación de joyas; personal competente.

Joyería Obercie

Carlos III, 25. - MAHON

pero antes que seguir como acrisolamiento. es necesario tomar una resolución heroica. Si el régimen actual no desaparece voluntariamente, si no da paso a otro ideal más noble y más liberal, habrá que hacerlo desaparecer, habrá que impedir que siga viviendo a España. Hemos sufrido demasiado, hemos esperado sobradamente. Hasta los ingleses han dicho que nos tomábamos las cosas con excesiva pasividad. Ya no es posible más. Por dignidad, por patriotismo, por nuestro nombre de españoles debemos instaurar la República. Un pueblo que en las páginas históricas de Numancia, Sagunto, Zaragoza, 2 de mayo y tantas otras supo valientemente demostrar toda la dignidad y heroísmo de la raza, no puede seguir viviendo sin dignidad, sin ley, sin derecho y sin justicia.

Pueblo español: Yérgate alivio por encima de todos los impedimentos. Exige tu libertad, y si no quieren dártela, si quieren que sigas siendo un pelele sin voz ni voto, si no escuchan tus razones ni quieren tener en cuenta tus anhelos, entonces ha llegado el momento de escoger.

O evolución o revolución.

LIZBEL

El lunes 1 de diciembre Empezará la grandiosa venta de **RE-TALES** y liquidación de importantes partidas de géneros de temporada a precios nunca vistos

LA FANTASIA

Crónica local y general

Nuestra juventud

Asistimos con satisfacción y entusiasmo al resurgir de la juventud liberal en Menorca, síntoma de más elocuencia y seguro de nuestro triunfo. Podemos decir que jamás se había mostrado en esta isla una juventud tan pujante, tan brava, tan comprensiva y de un sentido tan liberal y progresivo.

En los actos que ha realizado nuestro partido en Mahón, en Ciudadela y en Mercadal ha predominado la juventud de todas clases y condiciones, exteriorizando en francas explosiones de asentimiento su compenetración con las ideas expuestas por los oradores. Las conferencias organizadas por la Juventud Republicana de Mahón merecen el favor de los jóvenes más inteligentes y de mayor conciencia política y ciudadana, hasta el punto que el salón resulta ya insuficiente para contener a cuántos sienten los anhelos de conocer en detalle los problemas y las ideas que hoy más se agitan en la sociedad española.

Y no es solamente en el orden político, sino también en el orden social, pues el curso de conferencias organizado por la Federación Obrera ha obtenido magnífico éxito.

Apenas se ha concedido un poco de libertad, la juventud se ha manifestado decididamente a favor del progreso de las ideas.

Durante los años malditos, hubo unos momentos en que los reaccionarios pretendieron agitar la juventud y se escribieron artículos excitándola a favor de las ideas de retroceso y se

celebraron congresos y se adoptaron todos los medios de acción y propaganda que se creyeron más convenientes.

Entonces quisimos nosotros dar la voz de alerta a la juventud liberal, produciéndonos en tonos de máxima moderación, con una diferencia inmensa a como se producían los reaccionarios. Sin embargo, a pesar de nuestro exceso de prudencia, los sicarios de la infame dictadura, se pusieron decididamente en contra nuestra con una parcialidad indignante, con un atropello realmente inconcebible. La dictadura se mostraba tal como era. A los reaccionarios todo el favor; a los liberales solamente atropellos. Fueron en realidad unos años indignos que marcaron con el sello de la infamia a los hombres de la dictadura.

Sin embargo, no lograron sus propósitos de exterminar las ideas, por que las ideas no pueden ser exterminadas y al final se imponen si son buenas y si son justas. Así se ha manifestado ahora la juventud liberal que quiere rehabilitar el prestigio de España volviendo a los hombres su soberanía y enviando al ostracismo a quienes quisieron convertirnos a todos en esclavos.

Saludemos a esa juventud con toda la efusión que merece y pongamos en ella nuestras mejores esperanzas. Ellos han de forjar la España futura, la que empieza ya a manifestarse, la que se halla en el umbral de la historia y va a comenzar su nueva vida.

Menorca puede estar tranquila y satisfecha por que la nueva generación

es inteligente y es activa y siente deseos de vida plena y es patriota, y es democrata y es republicana.

Casino de Obreros de Unión Republicana

Habiendo adquirido esta Sociedad el billete de la Lotería Nacional correspondiente al sorteo del día 22 de diciembre número

22.404

se avisa a los señores Socios que el despacho de participaciones de 2 pesetas está a cargo del Conserje hasta el día 15 del próximo diciembre a las 9 de la noche, en que el sobrante será repartido entre los socios que lo soliciten. — El Presidente, Pedro Pons Sitges.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Perade, Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas. Ingenieros. Teniente Coronel de Infantería don Osvaldo Gómez. Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Infantería. Vigilancia. 25.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos. Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería. Ingeniería. 1.º Oficial de Artillería.

El sábado ACUDA LISTED AL CONSEY y podrá admirar uno de los mayores films del año

El Legionario 67-68

Propaganda obsequiosa Hemos sido obsequiados con algunos ejemplares del almanaque de hojas semanales para 1931 y de propaganda del jabón Berengé que se expende en el acreditado establecimiento de vinos y aceites de don Ramón Subirato, calle de Arravaleta, oficialmente del Pintor Calbo. Agradecemos el regalo.

MANZANILLA EXTRA "LA MAJA" Jerez-Quina "Pericón" de la antigua casa M. MORALES PAREJA

Defunciones

Dofia María Orfila Olives, natural de Mahón, vecina de la carretera de San Luis número 82, falleció a los 75 años de edad, víctima de cruel dolencia.

—A los 16 años ha fallecido también la joven Margarita Sans Gelabert, habitante en la calle de la Iglesia número 11.

A los respectivos familiares expresamos el sentido pésame.

De viaje

A bordo del vapor correo «Jaime II» han llegado esta mañana, procedentes de Barcelona, 29 pasajeros, entre ellos el intérprete de esta Sección Exterior don Gabriel Conforto Tomás, su hermana señorita Juanita y su prima hermana señorita Juanita Thoma.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona 179 toneladas de carga general, entre ellas 1.660 sacos de cemento, 140 con harinas, 550 con salvado, 24 con patatas, 50 con azúcar, 55 con alubias, 125 con maíz, 4 barriles y 4 bidones con aceite de oliva, 22 cajas con confitería y chocolate, 50 bidones con betún asfáltico, 162 balas alfalfa, plátanos, castañas, tejidos algodón, paquete de y otros efectos.

Feria de corazones Un gran film de técnica insuperable. Una producción «EIGBERG-BIP-LIFA» TRIANON VIERNES ESTRENO

NUESTROS MERCADOS

A consecuencia de un viento poco favorable para la pesca de las barcas del bou, hoy ha sido menor la aportación de pescado que se ha ofrecido en nuestra plaza.

De Mahón	250 Kg.
De Fornelle	150 »
De Villa-Carlos	40 »
En total	420 »

En el mercado del Claustro no hay novedades importantes. Como es regular en esta época, aumenta la oferta de coliflores, coles etcétera.

En cambio se ven las últimas berengenas del año.

JOVENTUT REPUBLICANA

Comissió d'educació intel·lectual El Profesor Joan Hernández i Mora donará un curso de GRAMATICA CATALANA, de dos liçons setmanals els dimarts i divendres a les nou del vespre, començant el dia 2 de desembre.

Podrán assistir-hi, gratuïtament, els sociats que ho desitjin.

Juego de la BOLA Aceptamos reto, y dispuestos a ganar; día y hora, para enfrentarnos.

TRIANON

VIERNES DIA 28 NOVIEMBRE. A las 6 y cuarto GRAN SESION DE MODA CON QUINTETO.

ESTRENO SENSACIONAL de la grandiosa producción BIP-LIFA:

Feria de corazones

Un drama psicológico en el que las diferencias de raza, la realidad de la vida y el brillante ambiente de la alta sociedad europea, se debaten en un conflicto de amor. Nunca en el cine se habrá podido admirar una sucesión de escenas tan bien filmadas e interpretadas como las que contiene esta bella obra.

Dirección de RICHARD EIGBERG Creación de los grandes artistas: ANA MAY WONG, ENA MORENA y el galán LUIS LERCH conocido por el público del TRIANON por su interpretación del papel de JOSE en la cinta CARMEN.

En breve: POSISION, con la gran actriz FRANCESCA BERTINI.

Precios: Palcos plateas, ptas. 1.50. Palcos principales, 1.25. Entrada y salida, 0.50. Entrada general, 0.25. Media entrada, 0.20.

SALON VICTORIA

SABADO 29 NOVIEMBRE. A las 6 1/4. Butaca 70. Palco 2.00. General 45. UN FILM OPTIMISTA «TOBIS»...

Delikatesse

COMEDIA FESTIVA HABLADA, CANTADA POR HARRY LIETKE y DANIELA PAROLA DE LA MISMA MARCA DE «4 DE INFANTERIA» CON MUSICA Y CANCIONES SUBYUGADORAS

DOMINGO a las 4. But. 50. Gral. 40. A las 6 1/2 B. 65. G. 40. A las 9 1/2 B. 55. G. 40

Campo de la Unión Sportiva

DOMINGO DIA 30 A las 2'30 de la tarde

Gran partido de Foot-Ball

Unión Sportiva

PRIMER EQUIPO

PRECIOS: General 1.00. Socios y tropa 0.50. Señoras y niños 0.25.

NOTA: Será indispensable la presentación del carnet del mes actual para obtener entrada de socio.

Noticias marítimas

Vapores correos

Esta mañana, a las seis, ha fundeado el vapor correo «Jaime II», procedente de Barcelona, con el pasaje, la balla y mucha carga. Caplián Interino, don Juan Femenias Fábregues.

Saldrá esta noche, a las seis, para Barcelona.

—Mañana debe llegar el vapor correo, procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Veleros

Esta mañana ha salido para Barcelona el moto-velero «Pons Marfí», con carga varia. Patrón señor Mercadal.

—Ayer tarde a las dos, fundó el moto-velero «Arnaldo Oliver», procedente de Barcelona, con cargamento de maíz. Patrón señor Reyres.

—También llegó el velibot a motor «Júpiter», procedente de Palma. Patrón señor Enseñat.

Trece 164 toneladas de carga varia, figuran de entre ellas 150 toneladas de carbón para «La Eléctrica Melhonesa», habiendo atracado al muelle frente dicha fábrica.

Buque holandés

Mañana es esperado en este puerto el buque holandés escuela de guardias marinas «Jacob van Heermecker». Fundeará en aguas de Calafiguera.

Para desnatar

El suero (sarigot) o la leche, comprue usted una moderna separadora sueca «VEGA» Es la más práctica y ligera, y de un rendimiento insuperable. Precios reducidos. Montaje y enseñanza del manejo, gratis.

G. J. Orfila. Pintor Calbo, 13 MAHON

GABINETE OPTALMICO

DE LOS MEDICOS OCULISTAS

Don Lorenzo Pons Marqués y don Lorenzo Pons Fortella

Tratamiento de las enfermedades de los ojos y corrección de los defectos de la vista.

Consulta de 12 a 1, de 3 a 5 y a horas convenientes.

San Fernando, 34.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 29 DE NOVIEMBRE 1930. 9'30 noche Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'55. Entrada 0'35.

DOMINGO 30 NOVIEMBRE 1930. Tres sesiones 4 15 y 7 tarde.—Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'40 9'45 noche.— 1'50. 1'00. 0'50. 0'55

Todas las sesiones con el quinteto Beltrán

Una hermosa exclusiva de Príncipe Films

El mayor pecado

por la gentí Lofs Wilson y Hugo Allen

Pronto: LA TENTACION. PUERTAS CERRADAS. UN HOMBRE APOCADO.

CASINO DEL CONSEY

LUEVES 27 NOVIEMBRE. A las 6. ENTRADA UNICA 0'50

ESTRENO de la grandiosa película del oeste marca METRO-GOLDWIN

SANGRE INDIA

Por el valeroso atleta y gran actor TIM MACOY. ¡EXITO INDISCUTIBLE!

Sábado: GRAN ACONTECIMIENTO. La gran película alemana filmada en Marruecos

EL LEGIONARIO 67-82

Por la bellísima EVA VON BERNE, HANS STUWZ y el actor español PEDRO LARAÑAGA

Gran acontecimiento

Aniversario de la insuperada «American Orchestrina»

DANCING ROJO

SABADO DIA 29 A LAS 10 NOCHE

Regalo a las señoritas que lleven vestido rojo Regalos a los caballeros que dancen con las señoritas del vestido rojo el BAILE ROJO.

Sorteo de un valioso regalo entre todas las señoritas. Sorteo de un valioso regalo entre todos los caballeros.

SALON TRIANON

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE BARCELONA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 27 a las 2-15.

La actualidad política

Inquietud y malestar

SE SUCEDEN LOS CONFLICTOS

Misterios, ansiedad, conferencias

Madrid.—El jefe del gobierno ha celebrado conferencias con los señores Esira...

Tanto conferencia y tanto cabildo manifiesta la inquietud y la zozobra entre las gentes...

Se toman, además, muchas y rigurosas precauciones desde anteanoche, las que han continuado todo el día, hoy miércoles.

En los alrededores de Madrid los civiles detienen los autos, indagan la personalidad de los viajeros y examinan su documentación.

Se procede a registrar las casas de los más significativos republicanos.

Si no es, puede ser

Se ha dicho con gran insistencia que el jefe del gobierno don José Sánchez Guerra ha ingresado en el partido de la derecha republicana.

Ultimamente se desmiente la noticia.

Declaraciones del general Queipo de Llano

Un periodista ha conferenciado con el general Queipo de Llano.

Preguntado acerca de la visita hecha recientemente al general Berenguer, ha dicho: «Entre Berenguer y yo existe una amistad muy grande y sincera desde hace muchos años».

El periodista le manifestó: «Parece que el Gobierno ha ofrecido a usted un puesto civil espíandidamente retirado».

El general contestó: «Si; estaba vacante una plaza de consejero de los Ferrocarriles del Oeste y Berenguer se acordó de mí».

Yo lo agradezco mucho, pero no lo acepto. Tengo pendiente con el Estado un pleito por haberme privado de mi carrera.

Mientras no se me haga justicia, no podré aceptar nada.

Interrogado acerca del libro que prepara, contestó que se trata de un libro muy duro, de defensa del Ejército.

Detención de un artillero

Ha sido detenido en el hotel que ocupaba el comandante Franco, no el comandante Romero, pues éste se halla cumpliendo condena en Castellón, sino el capitán de artillería Juan Romero, que se encontraba durmiendo al llegar sus aprehensores.

El capitán Romero estuvo prestando servicio en Logroño y recientemente en Málaga, y se hallaba constantemente en comunicación con determinados elementos.

La situación

En Madrid y en Barcelona el tema dominante en todas partes es la situación política.

Los comentarios coinciden en que todo parece indicar que el general Berenguer no podrá sostenerse mucho tiempo al frente del Gobierno.

La evasión del comandante Franco y los incidentes consiguientes han acabado con la

escasa autoridad que al Gobierno le quedaba.

Con la modificación que acaba de introducirse en el gabinete Berenguer no se alargará mucho su vida. No es ya cosa de meses, sino quizás de días.

Pudo el general Berenguer, cuando subió al Poder, liquidar toda la obra de la dictadura. Así tenía derecho a esperar la opinión; pero, en vez de seguir este camino, adoptó la incomprensible actitud de conservar todo lo fundamental de la dictadura, dando con ello prueba de su impotencia para enmendar los yerros dictatoriales.

No es posible un Gobierno de derechas, pues sería un reto al país e inclinaría a todos los elementos liberales, aun a los que toda vía se llaman monárquicos, hacia la izquierda. Tampoco es posible un Gobierno formado por los liberales dinásticos con Albe, pues aparte de su escasa fuerza política, carecería de toda autoridad para exigir las responsabilidades de la dictadura después de lo que se ha hablado y escrito.

La situación del Gabinete Berenguer es realmente difícil dentro del régimen, pero ello no priva que su continuación resulte, a su vez, estéril y contraproducente.

Estudiantes y obreros

Continúan en muchas poblaciones las huelgas escolares. Los estudiantes mantienen su protesta contra el plan Callejo.

En Santa Cruz de Tenerife continúan el paro general y los disturbios. La fuerza pública ataca al pueblo y da cargas, de las que han resultado otro muerto y varios heridos.

La ciudad está desolada. A última hora persiste la huelga general.

Un juez decidido

Ha sido denunciado ante la audiencia el juez municipal de Java.

Se le acusa de excitar a los huelguistas.

En libertad

Barcelona.—Han sido puestos en libertad quince detenidos a quienes se había encarcelado por orden del gobernador y sin previa instrucción de proceso.

Ha sido puesto en libertad el señor Sánchez Ribera, colaborador del gran rotativo «Heraldo de Madrid».

La evasión de Franco

Ultimas impresiones

Madrid.—Se sabe que don José de la Gándara prestó su auto al mecánico Rada.

Se sospecha que este auto ha servido para la huida del glorioso aviador. El coche ha sido devuelto a Madrid.

Se sospecha que los evadidos se hallan ya en el extranjero.

La carta a Berenguer

Madrid.—La carta que Franco ha dejado en su celda dirigida al jefe del Gobierno comienza con un párrafo redactado en términos duros a la actuación del general Berenguer antes de ocupar la Presidencia del Consejo de ministros y su labor actual.

Luego dice lo siguiente: «Los que de corazón somos liberales sentimos sonrojo al ver la libertad escarneada y pisoteada».

Me habéis encerrado en una jaula de hierro sin pensar que sólo los gorrones mueren dentro de las jaulas, creyendo, en su ofuscación,

que era de la misma naturaleza que nosotros, que vivió encerrado en jaula de oro.

Por salir en defensa de la libertad ciudadana me tuvisteis aprisionado, nunca amordado.

Mi pensamiento vuela más alto que toda la gloria que para España ganó el «Plus Ultra».

Poco a poco el pájaro rebelde con su pico ha quebrado los barrotes de hierro y todo el orín de los mismos lo ha lanzado el viento para que sirva de ejemplo al país, que está anhelando romper sus cadenas, de las que yo soy yunque y usted es martillo.

Otros días vendrán. Mientras tanto no olvide que a la libertad he entregado mi vida y que sólo a ella he de servir.

Si para ello tuviera que ponerme frente a mis amigos de hoy, también lo haría cumpliendo un penoso deber.

Salgo de prisiones por la puerta grande, que es la del sacrificio por el ideal.

Creo que en estos momentos mi papel se desarrolla en el extranjero. Allí late el latido de la libertad.

«No envidia usted mi camino recto, cuando el suyo se aparta cada día más de la senda liberal?»

Que Dios guarde su vida.—Ramón Franco»

Sobre la fuga

Madrid.—Hoy, cumplidos los días de su pensión gubernativa que le fué impuesta, ha reaparecido «Heraldo de Madrid».

Dicho periódico, discutiendo acerca de la fuga de Franco, dice lo siguiente: «El comandante Franco se evadió por la ventana de la capilla? ¿Por la puerta del edificio? No sabemos; pero lo que aseguramos es que nadie de dentro de Prisiones colaboró en la fuga».

Y vamos a hablar en hipótesis, seguros de acercarnos a la realidad.

Ramón Franco gozaba, como es sabido, de una relativa libertad dentro de la prisión, por estar en ella como arrestado. Entraba y salía de su celda en el momento que lo deseaba.

La celda de Franco está situada en un pasillo, y su ventana da a un patio interior. En este patio, y después de un recodo del mismo, está la puerta de la capilla, con huecos al exterior.

No es difícil que Franco tuviera en su poder una llave de la capilla.

Con la llave de la capilla en su poder, Franco pudo entrar en ella cuantas veces quiso y, sin aporramientos, llamar el barrote de la ventana que le conviniere hacia dejarlo en condiciones de ser arrancado con un leve esfuerzo.

Una versión

Sobre la manera de efectuarse la evasión circulan distintos versiones.

Al decir de una de ellas, el comandante Franco en los días que llevaba en la prisión consiguió hacerse con una llave de la capilla.

El tripulante del «Plus Ultra» abrió la puerta y penetrando en la capilla se dirigió a la ventana, donde se puso a llamar el barrote de la reja. Cuando lo consiguió avisó a Reyes, que no había salido de la celda, y como Franco, pensó en la capilla.

Como adheridas a los barrotes de la reja se han encontrado partículas de cáñamo, se

supone que desde la calle se les echó una meroma por la cual se descolgaron.

Se cree que el primero que lo hizo fué Reyes, porque Franco, por un severo régimen de gimnasia a que se sometió durante su estancia en la prisión, gozaba de extraordinaria agilidad.

Por el hueco practicado en la reja pudieron salir fácilmente, pues una de las pruebas que ha hecho hoy el juez ha sido introducir por él una silla, que logró hacer pasar.

También se dice que durante el tiempo que duró la evasión circulaban por las calles del Rosario y Santos otros tres automóviles, que tocaban fuertemente sus bocinas.

Los evadidos tomaron un automóvil estacionado en la calle del Rosario, debajo de la reja.

En el momento de subir a él los fugitivos proyectó el auto sus potentes focos hacia la garita del centinela con objeto de deslumbrarle.

El automóvil que ocupaban los evadidos marchó hacia las Rondas. Eseguida subió en sentido contrario otro automóvil, siempre con los faros encendidos, y marchó hacia el viaducto.

Crónica general

DE ESPAÑA

Paro de modistillas

Sevilla.—Esta mañana las modistillas comenzaron la huelga general de cuarenta y ocho horas como protesta contra el castigo impuesto a varias compañeras.

Las huelguistas recorrieron la ciudad, invitando a las personas que trabajan en oficios similares a la huelga.

Muchas señoras secundaron la huelga. Algunos grupos iban acompañados por guardias de seguridad, lo cual dió origen a pintorescos incidentes.

Con las modistillas iban también los estudiantes.

Potente Orquestal Eléctrico FRATINOLA

en muy buen estado

Solamente ha funcionado dos años.

SE VENDE contado o plazos

Informes: J. PONS. Reina, 58. - ALAYOR

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entramees variados Escapifias Caneloni Pescado salsa rica Ternera flambre Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entramees variados Arroz a la española Croquetas de gallina Salmonetas a la parrilla Chuletas de cerdo Postres variados

Table with prices for different menu items and postres.

yos! Si el Rey realiza su idea sabremos aprovecharnos de ello.

—Ya lo creo, Dios mío, y aquí lo que yo os decía hace poco; es preciso estar dispuestos a ejecutar nuestro atrevido proyecto.

—Si os parece bien, Mistouflet, esta noche decidiremos con el teniente y maese Exilt el día en que pondremos manos a la obra.

—Entendidos—replicó el hércules. En aquel momento llegaban al límite del bosque de Vicennes.

—Demos media vuelta y regresemos despacio, amigos—dijo Ivona—; el niño debe de estar cansado—añadió volviéndose hacia Clemencia.

Y se inclinó para tomarlo en brazos, pero entonces la caprichosa criatura dió algunas pataditas en el suelo y tendió los brazos hacia Mistouflet como en demanda de protección.

El coloso sonrió y, rozando con su manaza los negros cabellos del hermoso niño, le dijo acariciándolo: —Quieres ir con tu amigo Clodomiro, ¿verdad? Ven, ven—añadió.

El hijo de Ivona dió un grito de alegría y pasó de los brazos de la criada a los de Mistouflet. Era divertido ver las precauciones con que el hércules llevaba su delicada y ligera carga.

Prestábase con la mejor gana del mundo al juego de su diminuto compañero que se divertía tirán

Al oír estas palabras Luis XIV se tambaleó y se puso pálido como el mantel de la mesa, y luego, a causa de la emoción, se desplomó en el sillón que acababa de abandonar. Acudieron todos a socorrerlo, y en cuanto se sintió capaz de andar se en camino a la habitación de su hijo, que ya no conocía a nadie.

La agonía del Delfín duró una hora. Rompiendo el silencio lúgubre que reinaba en la habitación resonó la voz de Fagon, haciendo estremecer a todos los presentes: —¡Sire, monseñor ya no existe!

Bajo el peso de aquella desgracia, Luis XIV inclinó la frente y sus labios murmuraron dolorosamente dos palabras: —¡Hijo mío!

Luego se le doblaron las piernas y cayó de nuevo. Empezaba el castigo previsto y anunciado por Ivona.

CAPITULO XXVIII

En que reaparece el enano

Tres meses habían transcurrido desde que el Delfín, arrebatado por una enfermedad desconocida de los médicos, había exhalado el último suspiro en presencia del rey de Francia, cuyo amor pa-

DELIKATESSE

es un film SONORO TOBIS, la marca de 4 DE INFANTERIA El SALON VICTORIA, sin reparar en su elevado coste, presentará este magnífico film parlante SIN ALIMENTO DE PRECIOS, el sábado a las 6 y 1/4, Domingo a las 4, 6 y 1/2 y 9 y 1/2 y lunes noche

Horno Catalán Infanta, 57

laboración diaria de las especialidades de la casa de los verdaderos panecillos de VIENA, Pan de LUJO, INGLES, FRANCES, CROISSANTS, propios para Banquetes, Bodas y Bautizos.

hornadas al día Se sirve a domicilio

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . . . 21'00 pts.
Mantas lana grandísimas . . . 23'00 »

Siempre barato

Para Papeles de música,
Cuerdas armónicas
y alquilar pianos

en la casa

MANOLO CARDONA

La Casa de las Medias

Medias seda artificial desde . . . 1'50
Corbatas, gran surtido » . . . 0'95
Sábanas matrimonio » . . . 7'50

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Albayalde en pasta

Únicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VEIDE CARDENILLO PURO Vert d'oram

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta : **CASA MURROLO**

Fundada en 1869

Pl y Margall, 26

MAHON

Teléfono, n.º 22

Fabrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados.
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal **BELTRAN**. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

FAJAS PARA SEÑORA DESDE 4 PTAS.

Extenso surtido en la casa

MATEO MIR

Doctor Orfila,
número 23

Lanas para labores desde 0'55 ptas. madeja

¡CABALLERO!

EL TRAJE QUE VD. DESEA LO ENCONTRARA

EN LA **SUCURSAL TERRES**

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

Sellos de caucho y metal. -Placas de esmalte. -
Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. -
Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en :

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Banco de Menorca

Bolea de Barcelona 26 de noviembre de 1950

Franco cheque	55 25
Libras id.	45 25
Dólar id.	8 965
Liras id.	46 95
Interior serie A.	70 25
id. id. B.	70 10
Amort. 5 p. 100 serie A 1920.	90 00
id. id. B. 1920.	90 00
Exterior serie A.	85 75
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922.	00 00
id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100.	73 75
Amort. 5 p. 100 serie A 1917.	84 50
Amort. 5 p. 100 serie B 1917.	84 50
Obligaciones Sdad. General	
Agua Barcelona 6 p. 100.	00 00
Acciones norte	108 15
id. Alicante id.	100 60
id. Andalucía id.	41 50
id. Orense id.	00 00
id. Colonias id.	109 00

Credito Mercantil de Menorca

Bolea de Barcelona 26 de noviembre de 1950

Amortizable 5 p. 100 A 1920.	90 00
id. id. B 1920.	90 00
Interior 4 p. 100 A.	70 25
id. id. B.	70 25
Amortizable 5 p. 100 A 1917.	84 65
id. id. B 1917.	84 65
id. id. A 1927.	99 25
id. id. B 1927.	99 25
Exterior 4 p. 100 A.	85 75
id. id. B.	82 75
Obligaciones Norte Prioridad	73 65
Alicante 5 p. 100 1.ª hipoteca.	68 65
Andalucía 2.ª serie hijo.	59 00
Ceds. B. Hip. España 4 p. 100.	95 00
id. id. id. 5 p. 100.	97 40
id. id. id. 6 p. 100.	110 50
Franco cheque París 55 13 a 52 25	
Liras id. Roma 46 95	
Dollars id. New-York 8 94 a 8 965	
Libras id. Londres 45 45 a 45 55	
Reichmarks id. Berlin 2 1575	

MONEDAS DE ORO

Alemán	174 00
Onzas y sus fracciones	174 00
Isabelinas	175 00

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

Obt. Ayunto. Mahón 6% E 1897.	100
» 6% E 1916.	100
» 5% E 1921.	100
Empto. 100 000 ptas.	100
Ayunto. Mahón 5% E 1921.	100
Empto. 45 000 ptas.	100
Ayunto. Mahón 6% E 1925.	100
» 6% E 1927.	100
libre impuestos.	100 102
libre impuestos.	100 101
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Obt. Eléctrica Mahonesa S. A.	100 102
Acciones Banco de Menorca.	5
» Banco de Ferrerías.	10
» Crédito Mercantil de Menorca.	50
Acciones Sociedad General de Alumbrado.	5 10

Duros por título

Valor nominal

Dinero

Papel

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 noviembre de 1950, de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento noviembre de las Deudas Amortizables 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Edgar Wallace.—Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El cofre de doble fondo	5'00
Milward Kennedy.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Hardy Street	5'00
Frank Heiler.—Vida y hazñas del señor Collin	5'00
George Linnell.—El asesinato del Fierste Medbury	5'00
Victor Horta.—Los piratas del Wally	5'00

La Legión Extranjera no quiere en sus filas bandidos yanquis

Porque son demasiado criminales y excesivamente refinados

Side del Abbe, 7.—La Legión Extranjera francesa, que siempre pasó por ser el refugio de todos aquellos hombres que por algún motivo tenían que ocultar su personalidad, no admitirá a los bandidos yanquis si pudiesen entrar en ella. Esta es precisamente la única clase de hombres de que la Legión Extranjera francesa quiere prescindir.

Poco después de haber venido Jack Diamond a Europa, donde fué lanzado de una ciudad a otra, viéndose precisado a conocer el interior de no pocas cárceles, recibió la Legión Extranjera noticias de Nueva York de que algunos bandidos y asesinos habían solicitado su entrada en ella, pues creían que así podrían encontrar seguridad contra la persecución de que eran objeto por parte de sus rivales de profesión.

Los bandidos creyeron que la Legión Extranjera era un asilo hospitalario, una corporación de tropas en la que se recibiría a cual quiera como soldado, sin sin conocerse su nombre.

Después de haberlo meditado larga y profundamente, el coronel ha declarado a la United Press que la Legión Extranjera no quiere admitir en sus filas a ningún bandido de Chicago.

—La Legión Extranjera no es un regimiento de bandidos—manifestó enérgicamente el coronel Rollet.—Ciertamente es que a ella han venido muchos hombres que no debían sus nombres; pero eso no quiere decir que fueran bandidos o asesinos. No pocos de ellos han entrado en la Legión por contrariedades amorosas; otros eran hijos de buenas familias, que se escaparon de sus casas por disgustos con padres y hermanos; otros, en fin, eran amigos de aventuras, a quienes causa especial alegría el ingresar en la Legión, porque saben que se base con frecuencia. Es una ofensa para la Legión Extranjera el decir que sus gentes son bandidos.

Además, los oficiales de la Legión Extranjera están plenamente convencidos de que los bandidos yanquis no se llegarían a acostumbrar a la falta de «comfort» y comodidades en la Legión, pues en las montañas marroquíes y en los desiertos africanos, en donde casi siempre tiene sus puestos avanzados dicho Cuerpo, es la vida verdaderamente dura. La Legión hace muy frecuentemente marchas diarias de 80 kilómetros, y sólo aquellos que han sufrido el sol africano saben lo que significa marchar 50 kilómetros bajo sus rayos y sin más provisión de agua que la que cabe en una pequeña cantimplora; pero en cambio, con pesada impedimenta a la espalda.

Los oficiales de la Legión Extranjera consideran que esta es un tiempo demasiado buena y demasiado mala para los mal acostumbrados bandidos yanquis.

Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

James Oliver Carwood. Las llanuras de Abraham	5'50
Guy Chantepleure. La pasajera	5'50
P. C. Wren. «Bean Gest»	5'50
Mary Roberts Rinehart. La calle de las siete estrellas	5'50
Alejandro Pérez Lugín. La Casa de la Troya	5'00
Alejandro Pérez Lugín. La virgen del Rocío ya entró en Trilana	5'00
Rolf Burman. El derecho a la felicidad	5'50
Edward Burne. Los botones de un soltero	5'50
Tirso Medina. El monumento a Goethe	4'00
Mary Florán. ¿Herederas?	4'00
René Star. La conquista de un corazón	4'00
Pedro Alcega. Lucía y el matrimonio	4'00
Pierre Gaspard. Los vencedores	4'00
Dolly. Grandeza de alma	5'50
W. Fernández Flórez. La casa de la lluvia	5'50
James Oliver Carwood. El ángel negro	5'50
James Oliver Carwood. El cazador	5'50
Zane Gray. El caballo salvaje	5'50
Huracán	5'50

terno se afectó dolorosamente. Aquel día, segundo domingo de mayo, el sol brillaba en el azulado cielo; el aire era tibio, sentíase el perfume de la savia primaveral que henchía los botones, subía al corazón de las plantas y al tronco de los árboles.

Los numerosos paseantes que transitaban por la soleada calle que iba a la barrera de Picpus, al límite del bosque de Vincennes, parecían estar de fiesta. Todos sentíanse sin duda dichosos, por el renacimiento de primavera que les hacía olvidar el largo y rígoroso invierno que había osado prolongarse casi medio año.

Hacia las tres de la tarde un pequeño grupo de cinco personas se dirigía apaciblemente hacia Vincennes, respirando con placer el aire puro y vivificador procedente de los bosques. Delante iban Ivo na y el teniente de Chadefaux hablando en voz baja y los seguía la criada Clemencia que se distraía haciendo andar al hijo de su señora. Los compañeros Faribole y Mistouflet cerraban la marcha.

De vez en cuando estos últimos se detenían algunos segundos para cambiar una palabra o un apretón de manos con algún obrero endomingado.

—Hasta mañana, sin falta —decían Faribole y Mistouflet.

—Hasta mañana —contestaba el paseante interpelado por Faribole y Mistouflet.

Esta escena se repitió por lo menos una treintena de veces.

—A fe mía, ¡pardiez! —dijo Faribole, —creo que

mañana por la noche la sala de la posada del «Conejo Blanco» estará llena.

—Tanto mejor, ¡Dios mío! —dijo a media voz Mistouflet.—Para el éxito de nuestro proyecto es preciso realizarlo cuanto antes.

—Tenéis razón, es preciso obrar, ¡mil rayos! Las circunstancias son, por otra parte, muy favorables.

—No es posible más, patrón —replicó Mistouflet también en voz baja.—El precio del pan aumenta de cada día y los parisienses empiezan a murmurar.

—¡Pardiez! No se quejan sin razón —interrumpió el ex maestro de armas.

Después de haber mirado a su alrededor, Mistouflet añadió:

—Ya sabéis que las terribles heladas del mes de enero hicieron perecer en el Mediodía todos los olivos y en casi la mitad de Francia han muerto todos los árboles frutales.

—¡Pobres campesinos!

—Y también, ¡pobres habitantes de las ciudades! El hambre se cebará en ellos más todavía que en los cultivadores.

—No hay duda de que el descontento será general.

—Sobre todo, micer, si el Rey tiene la desgraciada idea de establecer el impuesto de que nos ha hablado maese Exili

—Ah, sí, el impuesto del diezmo. Pues ¡mil ra-